

# دستور العمل هاى درخواست كمك مالى (Financial Assistance Application Instructions)

برنامه کمک مالی برای کمک Northwell Health مالی برای کمک به بیمارانی است که خدمات ضروری دارویی را دریافت نموده اند اما بیمه نیستند و یا از مزایای خود برای یک سرویس خاص خسته شده اند. واجد شرایط شدن برای این برنامه بر مبنای درآمد فعلی است و برای افرادی با درآمد خانوادگی کمتر از آنچه در زیر آمده است وجود دارد:

حداكثر درآمد خانوار ) %500دستورالعمل ىاه مربوط به فقر فدرال در سال2023 (	خانوار / تعداد نفرات خانواده				
\$72,900	1				
\$98,600	2				
\$124,300	3				
\$150,000	4				
\$175,700	5				
\$201,400	6				
\$25,700	برای هر شخص اضافی، اضافه				
* سال مه3 براه یدف نمایش ارائه شده است. مقادیر بر حسب نیاز به صورت سلاینه به روز رسانی می شود.					

#### در زمان تكميل درخواست كمك مالى لطفا به موارد زير دقت شود:

- یک درخواست تا زمان دریافت تمامی مدارک تکمیل نخواهد شد. یک درخواست ناقص بررسی نخواهد شد و پروسه صدور صورتحساب بصورت روال عادی دنبال خواهد شد.
- مدارک مورد نیاز: کپی از چک، ته چک های پرداخت شده، اظهارنامه هایی که انواع درآمدهای گزارش شده در برگه درخواست مالی را پوشش دهد. بعلاوه، لطفا یک کپی از تمامی صورتحساب ها و یا اظهار نامه هایی که تمایل دارید که بعنوان بخشی از درخواست شما بررسی شوند ارائه گردد. توجه داشته باشید که ما حق درخواست اسناد و مدارک اضافی مربوط به دارایی برای بیماران با درآمد خانوار زیر %150 از خط فقر فدرال را داریم.
- زمانی که مدارک کامل شما را دریافت نمودیم، شما می توانید تا هنگام دریافت اطلاعیه چاپی در مورد وضعیت درخواست کمک مالی خود، هر صوتحسابی یا اظهار نامه ای رو نادیده بگیرید.
- از متقاضیان کمک مالی انتظار می رود که در درخواست برای هر برنامه بیمه سلامت حمایتی دولتی کاملا همکاری نمایند (از قبیل: Child Health Plus ،Medicaid و غیره) که مرکز Northwell Health و معتقد است که ممکن است برای شما مناسب باشد.

Mather Hospital Northwell Health : ييدال نمازير ارسسخود را به آدر تدرخواسافطل Financial Assistance Unit 100!Highlands Blvd Box 9
Port Jefferson, NY 11777

تفه تلر با شمارتشیات بعطاب اسای کبر G31-476-2801 Option 2 سمان



# درخواست كمك مالى (FINANCIAL ASSISTANCE APPLICATION)

		 جتماعی	/ تاریخ تولد: ماه ر	/	
نام اولیا،/ قیم متقاضی	شماره تامین	جتماعى	تاریخ تولد: ماه ر	روز سال	زبان ترجیحی
آدرس منزل متقاضی، شهر، ایالت، کد پستی					
() تلفن تماس، تلفن منزل، تلفن محل کار	() تلفن تماس، تلفن منزل، تلفن محل كار	 آدر س ایمیل			
اطلاعات بيمار:					
نام بیمار	أمار م تامين	 جتماعی	<u>/</u> تاریخ تولد: ماه ر	<u>/</u>	
ر ابطه بیمار یا متقاضی: 🏻 خود بیمار	همسد اشد یک او الدین اور قانون		درین توت. ۵۵ ر	رور	
رب بیار به مصلی.   دیگر موارد: 	ا مشخص نمایید				
_ NORTHWELL HEALTH نطفا تسهيلات	ا که بیمار صورتحساب واریز نشده <u>ب</u>	ی آن دارد را بیان نمایید	يد:		
		(1.)			
تاریخ تقریبی استفاده از خدمات:		ﻣﺎﺭﻩ ﺣﺴﺎﺏ (ﻫﺎ): . عدد ﻣﺘﻘﺎﺽ ﻣ ، ﺍﺷﯩﺪ	ثار درای هر کدام از	: ماستگان دا	ب متناسب ، ۱ حک نما
عداد الرابا كتوادا المعلى وابتصادي كا در بد	ن مصطنی معنی و مسویت معنی مه	بر حدد مصصی می جمع			ن مصنب ر، چاف عد ابطه
نام		سن	همسر /شر	_	_
.1 .2					
.3					
.4					
<ol> <li>جمع درامد ناخالص ماهیانه در 30 روز گذشته</li> </ol>					
منبع درآمد	متقاضى/بيمار	همسر/شریک	<i>د</i> زندگی		
دستمزد	\$	\$			
پرداخت های تامین اجتماعی	\$	\$			
جبران خسارت بیکاری	\$	\$		لطفا	ک کپی از چک ها،
ناتواني پرداخت	\$	\$		خرده پر	اخت ها و یا اظه
غرامت كارگران	\$	\$			ر ای در آمدهای گز ار ننده ار ائه گر دد.
حمايت كودك/نفقه	\$	\$			
سود سهام، بهره ها، در آمد اجاره	\$	\$			
ساير	\$	\$			
		I			
ا اینجانب به نماینده بیمه درمانی اجازه تماس					
بهترین زمان تماس:   صبح بعدازظه  گواهی می دهم که اطلاعات و اسناد ارائه شده				، مه تعدیل شرو	مه تطارقان در دارش م
حواهی می دیم ک العراب کا است از الت		عین می بست حدم پر-،-	عت سرعسرست	، چه سس	چه تطبیعی بنده ر, سب
صورتحساب و روش های وصول روال ealth	Northwell خواهد کرد.				
صورتحساب و روش های وصول روال ealth X  امضا متقاضی/ بیمار (والدین/ قیم قانونی برا			 تازیخ		



### **Financial Assistance Application Instructions**

The Northwell Health Financial Assistance Program is designed to help patients who have received medically necessary services but are uninsured or have exhausted their benefits for a particular service. Eligibility for the program is based on current income and is available to individuals with household incomes that are less than those shown below:

Household / Family Size	Maximum Household Income (500% of 2022 of Federal Poverty Guidelines)					
1	\$67,950					
2	\$91,550					
3	\$115,150					
4	\$138,750					
5	\$162,350					
6	\$185,950					
For each additional person, add	\$23,600					
* 2022 shown for illustrative purpose. Amounts updated annually as necessary.						

When completing an application for Financial Assistance please remember the following:

- An application is not complete until all Required Documentation is received. An incomplete application will not be reviewed and the normal billing cycle will continue.
- Required Documentation attach copies of checks, pay stubs or statements that support any of the types of income that are reported on your financial assistance application. In addition, please provide copies of all bills or statements that you would like reviewed as part of your application. Note that we reserve the right to request additional documentation related to assets for patients with household incomes under 150% of the Federal Poverty Level.
- Once we receive your completed application, you can disregard any bills / statements until you receive written notification regarding the status of your financial assistance application.
- Applicants for financial assistance are expected to fully cooperate in applying for any government sponsored health insurance program (e.g., Medicaid, Child Health Plus, etc.) that Northwell Health believes you may be eligible for.
- Please mail your application to: Mather Hospital Northwell Health

Financial Assistance Unit 100 Highlands Blvd Box 9 Port Jefferson, NY 11777

For more information please call 631-476-2801 Option 2



## FINANCIAL ASSISTANCE APPLICATION

Applicant's Information:			1			
Applicant's, Parent, Guardian Name	So	ocial Security Number	DOB: Mo D	ay Year Pre	eferred Language	
Applicant's Home Address City State () Cell, Home, Work Phone Number Patient's Information:	-	none Number Email /	Address	O		
Patient's Name		 ocial Security Number	// 	av Year		
Patient's Relationship to Applicant:	☐ Self ☐ Spouse	•	egal Guardian D	. •		
PLEASE STATE THE NORTHWELI				DING BILLS V	VITH:	
Approximate Date of Service:		Account Number(s	5):			
Total Household Size: List the de responsibility. Check the appropri	ependents who res	side in the applicant'		ch the applic	ant takes financial	
Name 1 2 3 4 5 Total Gross Monthly Income for the			ge Spouse/Pa	Relations artner Parent	hip Child Other  □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	
Sources of Income	Applicant/F	atient Spouse/Li	ive-in Partner			
Wages	\$	\$				
Social Security Payment	\$	\$				
Unemployment Compensation	\$	\$		Please provide copies of		
Disability Payment	\$	\$		checks, paystubs, or statements to support all		
Workers Compensation	\$	\$		reported income.		
Alimony/Child Support	\$	\$			_	
Dividends, Interests, Rental Income	\$	\$				
Other	\$	\$				
□ I allow a health insurance repres  Best time to be reached: □ Morn  I certify that the information and of to pay any reduced or adjusted back  X  Applicant/Patient Signature (Pare)	ning □ Afternoon documentation pro alance will subject	☐ Evening ☐ Week vided and that the an me to the normal billi	end □ Anytime swers given are	☐ Do NOT of truthful and a	contact me accurate. My failure	
Applicative alient Signature (Pare	nıv Legai Guardian 10	i minor cilia)	Date			